

Germany-Teltow: Firefighting vehicles

OJ S 33/2023 15/02/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Teltow

Postal address: Marktplatz 1-3

Town: Teltow

NUTS code: DE40E Potsdam-Mittelmark

Postal code: 14513

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: c.schulz@teltow.de

Internet address(es):

Main address: www.teltow.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4L6HR0/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4L6HR0>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Löschgruppenfahrzeuge und Beladung

Reference number: 2023-003-FW

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Teltow beabsichtigt, für die Freiwillige Feuerwehr Teltow und Ruhlsdorf jeweils ein Löschgruppenfahrzeug (LF 10) und die jeweilig dazu gehörende Beladung zu beschaffen. Die Fahrzeuge werden teilweise durch Fördermittel des Landkreises PM aus 2022 und 2023 finanziert.

Die Ausschreibung erfolgt in Losen.

Es wird davon ausgegangen, dass die Lieferung der Fahrzeuge (LOS 1) noch in 2023 erfolgen und die Auslieferung der Beladung (LOS 2 und 3) erst in 2024 ausgeführt werden kann.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Lose 1, 2 und 3

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrzeug

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40E Potsdam-Mittelmark

Main site or place of performance: 14513 Teltow

II.2.4. Description of the procurement

Es sollen zwei LF 10 beschafft werden. Die konkreten Anforderungen an das Fahrzeug und die Innenausstattung ergeben sich aus dem LV. Auf bestimmte Punkte im LV werden Wertungspunkte vergeben. Es sind bei allen Feldern, die eine Eintragung der Bieter vorsehen, auch Eintragungen zu machen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: erreichte Punktzahl in Bewertungspunkten / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 30

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 28/03/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Bieter müssen Eintragungen in der Spalte "Angaben des Bieters" in den hierfür freigegebenen Feldern machen. Weiterhin sind diverse Konfigurationen, Eigenerklärungen, Zeichnungen beizufügen. Dies ergibt sich aus dem LV.
Die im Fahrzeug zu lagernden Gegenstände/Gerätschaften ergeben sich aus dem LV zu Los 2 bzw. 3. Diese sind daher als Grundlage für die innere Ausstattung bzw. zur Montage diverser Halterungen u.ä. heranzuziehen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Beladung FF Teltow
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment, 35113400 Protective and safety clothing, 33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40E Potsdam-Mittelmark
Main site or place of performance: 14513 Teltow

II.2.4. Description of the procurement

Für die zu beschaffenden Löschgruppenfahrzeuge muss die entsprechende Beladung beschafft werden. Diese reicht von Schutzkleidung und Schutzgerät über Löschgeräte, Schläuche, Armaturen und Zubehör, Rettungsgerät, Sanitäts- und Wiederbelebungsgerät, Beleuchtungs-, Signal- und Fernmeldegerät, Arbeitsgerät, Handwerkszeug und Messgerät sowie Sondergerät. Die konkreten Beladungsgegenstände sind dem LV zu entnehmen, alle Gegenstände, in denen ein "Nein" in der Spalte Beistellung zu finden ist, sind zu bepreisen sowie die Spalten Stückmasse und GM kg/KG auszufüllen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/06/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Beladung FF Ruhlsdorf
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment, 33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products, 35113400 Protective and safety clothing

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40E Potsdam-Mittelmark
Main site or place of performance: 14513 Teltow

II.2.4. Description of the procurement

Für die zu beschaffenden Löschgruppenfahrzeuge muss die entsprechende Beladung beschafft werden. Diese reicht von Schutzkleidung und Schutzgerät über Löschgeräte, Schläuche, Armaturen und Zubehör, Rettungsgerät, Sanitäts- und Wiederbelebungsgerät, Beleuchtungs-, Signal- und Fernmeldegerät, Arbeitsgerät, Handwerkszeug und Messgerät sowie Sondergerät. Die konkreten Beladungsgegenstände sind dem LV zu entnehmen, alle Gegenstände, in denen ein "Nein" in der Spalte Beistellung zu finden ist, sind zu bepreisen sowie die Spalten Stückmasse und GM kg/KG auszufüllen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/06/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:
Nachweis der Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Erklärung zu folgenden Punkten im Rahmen einer Eigenerklärung oder FB 124-Id:

Umsatz des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit vergleichbare Leistungen betreffend

Anhängigkeit eines Insolvenz- oder Beginn eines Liquidationsverfahrens

Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Sozialversicherung erfüllt

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

zu LOS 1:

Konfiguration zu Punkt 4 des LV

Eigenerklärung zu den Punkten 6-9 des LV

Beschreibung zu Punkt 75 des LV

ggfs. Zertifizierung zu Punkt 76 des LV

Beschreibung zu Punkt 118 des LV

Beschreibung, Zeichnung und Konfiguration zu Punkt 156 des LV

Beschreibung zu Punkt 173 des LV

Pumpenleistungskennlinie zu Punkt 191 des LV

Abbildung zu Punkt 192 des LV

Beschreibung zu Punkt 229 des LV

Beschreibung zu Punkt 231 des LV

Beschreibung zu Punkt 232 des LV

Ladekennlinie zu Punkt 233 des LV

Beschreibung zu Punkt 254 des LV

Serviceunterlagen zu Punkt 304 des LV

Postanschrift der Standorte zu Punkt 306 des LV

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/03/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/03/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/03/2023 Local time: 09:00

Information about authorised persons and opening procedure: Es handelt sich um eine VgV-Ausschreibung. Bieter sind gemäß § 55 (2) Satz 2 zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP9Y4L6HR0

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 3318661610

Fax: +49 3318661652

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist.

Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den

Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/02/2023